



PROJET / PROPOSED

ORDRE DU JOUR / AGENDA
VILLE D'HUDSON - TOWN OF HUDSON
Le 5 novembre 2018 - 19h30 – November 5th, 2018 - 7H30

Ouverture de la séance / *Call to Order*

Reconnaissance aux Premières Nations / *Dedication to First Nations*

Mot du Maire

1. Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the Agenda*

2. Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of minutes*

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD

3. Urbanisme / Urban Planning

3.1 Journée mondiale de l'urbanisme – 8 novembre 2018 / *World Town Planning Day – November 8th, 2018*

3.2 PIIA - 551 Main, rénovations au bâtiment principal / *SPAIP - 551 Main, renovations*

3.3 PIIA - 551 Main – construction remise / *SPAIP - 551 Main, accessory building construction*

3.4 PIIA - 51 Alstonvale, agrandissement bâtiment principal / *SPAIP - 51 Alstonvale, main building extension*

3.5 PIIA - 51 Alstonvale, garage détaché / *SPAIP - 51 Alstonvale – detached garage construction*

3.6 PIIA - 484 Main, enseigne / *SPAIP - 484 Main, sign on building*

3.7 PIIA - 420 Main, enseigne / *SPAIP - 420 Main – sign on building*

3.8 PIIA - 422 Main – modification d'une enseigne / *SPAIP - 422 Main. modification to commercial sign*

3.9 Nomination – membre CCU / *Appointment – TPAC member*

4. Administration et Finances / Administration and Finance

4.1 Approbation des paiements octobre 2018 / *Approval of disbursements October 2018*

4.2 Dépôt des états comparatifs / *Tabling of the comparative statements*

4.3 Contrat – CESA, accèscité / *CESA contract - accèscité*

4.4 Mandat – Vérificateurs – année financière 2018 / *Mandate – auditors, 2018 fiscal year*

4.5 Politique sur la fraude / *Fraud Policy*

4.6 Politique d'utilisation des véhicules municipaux / *Municipal fleet vehicle Policy*

4.7 Renouvellement assurances en cas de décès ou mutilation accidentels / *Insurance Renewal for accidental death or dismemberment*

4.8 Résolution R2018-05-155 – financement permanent / *permanent financing*

4.9 Résolution R2018-05-157 – financement permanent / *permanent financing*

5. Greffe / Town Clerk

5.1 Mandat du comité de démolition / *Demolition Committee – mandate*

5.2 Règlement d'emprunt 712 – dépôt du certificat d'enregistrement / *Loan By-Law 712 – tabling of the certificate regarding the registry procedure*

5.3 Renouvellement des assurances générales / *General Insurance renewal*

5.4 Procès-verbal de correction – R2018-10-344 / *Minutes of correction – R2018-10-344*

5.5 Stationnements municipaux / *Municipal parking lots*

6. Ressources Humaines / Human Resources

6.1 Embauche – Directeur général / *Hiring – Director General*

6.2 Modification de l'horaire de travail – employée 647 / *Change to work schedule – employee 647*

6.3 Poste cadre greffier adjoint / *Assistant Town Clerk – Management Position*

6.4 Politique des pompiers / *Firefighters' policy*

6.5 Transfert - capitaine temps plein / *Transfer – full time Captain*

6.6 Horticulture - Abolition fonction 507 – création fonction 509 et embauche employé permanent – fonction 509 / *Horticulture – abolition of function 507 – creation of function 509 and hiring of a permanent employee*

6.7 Poste surintendant aux travaux publics / *Public Works Superintendent*



- 6.8 Remplacement – patrouilleur à temps partiel / *Replacement – part-time patroller*
- 6.9 Embauche – Technicien en urbanisme / *Hiring – Urban Planning Technician*
- 6.10 Comité SST / *OH&S Committee (Occupational Health & Safety)*
- 6.11 Comité des finances – procédures, nouveau membre / *Finance Committee – procedures, new member*

7. Travaux publics / Public Works

- 7.1 Plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égoûts et des chaussées – approbation / *Intervention plan for the renewal of drinking water and sewage systems and pavement - authorization*
- 7.2 64 Cedar – isolation du sous-sol / *64 Cedar – basement insulation*
- 7.3 Achat – fourches à roches / *Purchase – sifting forks*
- 7.4 Pine Beach - réfection de la rue et mise aux normes aqueduc / *Pine Beach – rehabilitation of the road and upgrading of the water line*
- 7.5 Ponceau Bellevue - étude hydrologique et réparation provisoire / *Bellevue Culvert – hydrological study and temporary repair*
- 7.6 Mandat – Maxxum – gestion des actifs / *Mandate – Maxxum – asset management*

8. Sécurité publique / Public Safety

- 8.1 Renouvellement – entente Croix-Rouge / *Red Cross - Agreement renewal*
- 8.2 Horaire d'hiver de la patrouille 2018-2019 / *2018-2019 Community Patrol winter schedule*
- 8.3 Achat – habits de combat / *Purchase – fire fighting uniform (protection gear)*
- 8.4 Aide financière – formation pompiers / *Financial assistance – training of firefighters*

9. Règlements / By-Laws

- 9.1 Règlement 716 sur le traitement des élus / *By-Law 716 respecting the remuneration of elected municipal officers*
- 9.2 Règlement 650.1 modifiant le règlement 650-2014 sur les animaux de compagnie / *By-Law 650.1 amending By-Law 650-2014 concerning pets*
- 9.3 Règlement 715 relatif au déneigement des aires de stationnements privées par des entrepreneurs / *By-Law 715 respecting snow removal of private parking areas by contractors*
- 9.4 Règlement 698.5 – règlement visant à modifier le règlement 698.1 décrétant la tarification / *By-Law 698.5 amending By-Law 698.1 establishing tariffs*
- 9.5 Règlement 568.1 modifiant le règlement 568 relatif aux réseaux d'égout sanitaire et d'égout pluvial / *By-Law 568.1 amending By-Law 568 concerning connections to the sanitary sewer and storm drain systems*

10. Affaires nouvelles / New Business

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION PERIOD

Levée de la séance / *Adjournment of meeting*